



**UNIVERSIDAD NACIONAL  
TECNOLÓGICA DE LIMA SUR**

"Año del Fortalecimiento de la Soberanía Nacional"

**RESOLUCIÓN DE COMISIÓN ORGANIZADORA N° 067-2023-UNTELS**

Villa El Salvador, 01 de marzo de 2023

**VISTO:**

El acuerdo de la Comisión Organizadora de fecha 01 de marzo de 2023, mediante el cual se dispone: **APROBAR**, el **Plan de Trabajo del Idioma Coreano**, el cual será dictado por la voluntaria **Sra. EUNJEONG YUN** en el marco del "**Programa de envío de voluntarios coreanos al Perú**" de la agencia de Cooperación Internacional de Corea (KOICA), y;

**CONSIDERANDO:**

Que, el artículo 18° de la Constitución Política del Perú, en su cuarto párrafo establece: Cada Universidad es autónoma en su régimen normativo, de gobierno, académico, administrativo y económico. Las Universidades se rigen por la Ley Universitaria N° 30220 y sus propios estatutos en el marco de la constitución y de las leyes;

Que, el artículo 29° de la Ley Universitaria N° 30220 señala que "Aprobada la ley de creación de una universidad pública, el Ministerio de Educación (MINEDU), constituye una Comisión Organizadora, tiene a su cargo la aprobación del estatuto, reglamentos y documentos de gestión académica y administrativa de la universidad, formulados en los instrumentos de planeamiento, así como su conducción y dirección hasta que se constituyan los órganos de gobierno que, de acuerdo a la presente Ley, le correspondan";

Que, mediante Resolución Viceministerial N° 066-2022-MINEDU, de fecha 03 de junio de 2022, se resuelve: **RECONFORMAR** la Comisión Organizadora de la Universidad Nacional Tecnológica de Lima Sur, la misma que estará integrada por: **Dr. WILSON JOSÉ SILVA VÁSQUEZ**, como Presidente; **Dr. JORGE EDMUNDO PASTOR WATANABE**, como Vicepresidente Académico; y **Dr. MANUEL PADILLA GUZMAN**, como Vicepresidente de Investigación;

Que, mediante Oficio N° 066-2023-UNTELS-CO-V.ACAD-DRSU, de fecha 02 de febrero de 2023, el Director de Responsabilidad Social Universitaria, remite al Vicepresidente Académico, el Plan de Trabajo del Idioma Coreano, el cual será dictado por la voluntaria **Sra. EUNJEONG YUN** en el marco del "**Programa de envío de voluntarios coreanos al Perú**" de la agencia de Cooperación Internacional de Corea (KOICA);

Que, mediante Oficio N° 0238-2023-UNTELS-CO-V.ACAD, de fecha 14 de febrero de 2023, el Vicepresidente Académico traslada al Presidente de la Comisión Organizadora, el Plan de Trabajo del Idioma Coreano, el cual será dictado por la voluntaria **Sra. EUNJEONG YUN** en el marco del "**Programa de envío de voluntarios coreanos al Perú**" de la agencia de Cooperación Internacional de Corea (KOICA) para su revisión, análisis y aprobación por parte de la Comisión Organizadora,

Que, de acuerdo al Proveído N° 0239-2023-UNTELS-CO-P, de fecha 15 de febrero de 2023, el Presidente de la Comisión Organizadora deriva a la Secretaría General el Plan de Trabajo del Idioma Coreano, a ser agendado en sesión de la Comisión Organizadora;

Que, en uso de las atribuciones conferidas por la Resolución Viceministerial N° 066-2022-MINEDU, de fecha 03 de junio de 2022, la Ley Universitaria N° 30220 y el Estatuto de la Universidad, al Presidente de la Comisión Organizadora;

**SE RESUELVE:**

**ARTÍCULO PRIMERO. – APROBAR**, el **Plan de Trabajo del Idioma Coreano**, el cual será dictado por la voluntaria **Sra. EUNJEONG YUN** en el marco del "**Programa de envío de voluntarios coreanos al Perú**" de la agencia de Cooperación Internacional de Corea (KOICA), cuyo detalle en anexo forma parte de la presente resolución.

...///





.../// REF. RESOLUCIÓN DE COMISIÓN ORGANIZADORA N° 067-2023-UNTELS

**ARTÍCULO SEGUNDO.** – **PUBLICAR** la presente resolución y sus anexos en el Portal de Transparencia Estándar de la Universidad Nacional Tecnológica de Lima Sur.

**ARTÍCULO TERCERO.** - **ENCARGAR** el cumplimiento de la presente resolución al Vicepresidente de Académico y Director de Responsabilidad Social Universitaria de la UNTELS.

**Regístrese, comuníquese y archívese**



**Dr. WILSON JOSÉ SILVA VÁSQUEZ**  
Presidente de la Comisión Organizadora



**MIGUEL ÁNGEL DÍAZ SÁNCHEZ**  
Secretario General

# UNIVERSIDAD NACIONAL TECNOLÓGICA DE LIMA SUR



## PLAN DE TRABAJO PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA COREANO

Enero, 2023





## **Plan de Trabajo para la enseñanza del Idioma Coreano**

### **1. INTRODUCCIÓN**

El objetivo del curso es la introducción al idioma y cultura Coreana, ello con el apoyo de la Agencia de Cooperación de Corea (KOICA) en el marco del "Programa de envío de voluntarios Coreanos al Perú", mediante la designación de un voluntario quien brindará los estudiantes de pre grado Untels y público externo, la información necesaria que les permita manejar conceptos básicos del idioma y cultura Coreana.

### **2. ACCIONES A REALIZAR**

- Desarrollar el curso de idioma coreano a nivel básico e intermedio.
- Programar y habilitar grupos de acuerdo con las demandas de los alumnos interesados en aprender el idioma coreano.
- Programar grupos con fechas de inicio y fin propuestas por el Centro de Idiomas de la Untels.
- Desarrollar las competencias básicas del idioma coreano.
- Conocer la cultura coreana mediante el aprendizaje del idioma coreano y su uso mediante el desarrollo de actividades cotidianas básicas de los coreanos.

### **3. EJECUCIÓN DE LAS TAREAS**

Programación de actividades y tareas a desarrollar en el periodo de marzo a noviembre del 2023 para el desarrollo de la enseñanza del idioma coreano. Las clases se realizarán de la siguiente manera:

Duración:

- Idioma Coreano Nivel Básico 6 meses
- Idioma Coreano Nivel Intermedio 3 meses

Horario:

- Martes, miércoles y jueves 09:00 -12:00 horas
- Inicio: 7 de marzo del 2023

Modalidad: Presencial.





Habilidades a desarrollar al finalizar el curso:

- Escuchar
- Hablar
- Leer
- Escribir

| Actividad                     | Meta                                                                                                                                                                          | Tareas                                                                                                                               | Cronograma |      |       |      |     |       |      |       |      |     |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------|-------|------|-----|-------|------|-------|------|-----|
| IDIOMA COREANO                |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                      | Feb        | Marz | Abril | Mayo | Jun | Julio | Agos | Setie | Octu | Nov |
| DIFUSION                      | Difundir mediante página web y redes sociales la enseñanza del idioma coreano mediante la elaboración del flyer por parte de la Oficina de Imagen Institucional.              | Solicitar la elaboración del flyer publicitario y la difusión de este.                                                               | X          |      |       |      |     |       |      |       |      |     |
| IDIOMA COREANO NIVEL BASICO 1 | El alumno puede comunicarse en un coreano muy básico en entornos cotidianos (para presentarse a sí mismo, saludar, hacer compras, etc.), utilizando expresiones estructuradas | Entiende la cultura cotidiana básica de los coreanos y puede compararla con la suya propia.                                          |            | X    |       |      |     |       |      |       |      |     |
| IDIOMA COREANO NIVEL BASICO 2 | Comprender y usar vocabulario básico y oraciones simples                                                                                                                      | Comprender la cultura cotidiana básica de los coreanos y compararla con la suya propia.                                              |            |      | X     |      |     |       |      |       |      |     |
| IDIOMA COREANO NIVEL BASICO 3 | Puede resolver problemas habituales de comunicación, usando vocabulario básico y oraciones sencillas                                                                          | Comprender en su mayor parte la cultura coreana sobre la vida cotidiana, conducta y logro de metas, y compararla con la suya propia. |            |      |       | X    |     |       |      |       |      |     |
| IDIOMA COREANO NIVEL BASICO 4 | Conversar brevemente sobre temas personales o concretos tratados habitualmente                                                                                                | Comprender la cultura cotidiana básica de los coreanos y compararla con la suya propia.                                              |            |      |       |      | X   |       |      |       |      |     |
| IDIOMA COREANO                | El alumno puede resolver gran parte de los problemas habituales de comunicación,                                                                                              | Comprender en su mayor parte la cultura de los coreanos sobre vida                                                                   |            |      |       |      |     |       |      |       |      |     |





# UNIVERSIDAD NACIONAL TECNOLÓGICA DE LIMA SUR

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                      |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|
| NIVEL BASICO<br>5                          | así como aquellos que se presentan en contextos sociales familiares en cierta medida                                                                                                                                                                                                    | cotidiana, conducta y logro de metas, y compararla con la suya propia.                                                               |  |  |  |  |  |  | X |   |   |   |   |
| IDIOMA<br>COREANO<br>NIVEL BASICO<br>6     | Conversar brevemente sobre asuntos sociales y/o abstractos y sobre sus propios temas de interés; distinguir en cierta medida entre lenguaje formal y coloquial, y usarlos apropiadamente                                                                                                | Comprender en su mayor parte la cultura coreana sobre la vida cotidiana, conducta y logro de metas, y compararla con la suya propia. |  |  |  |  |  |  |   | X |   |   |   |
| IDIOMA<br>COREANO<br>NIVEL<br>INTERMEDIO 1 | Puede resolver la mayoría de los problemas de comunicación de contextos sociales familiares, y realizar tareas comunicativas básicas sobre su ocupación; comunicarse con fluidez relativa sobre temas sociales familiares concretos o abstractos y aquellos de su interés.              | Lograr desarrollar las 04 competencias.<br>- Escuchar<br>- Hablar<br>- Leer<br>- escribir                                            |  |  |  |  |  |  |   |   | X |   |   |
| IDIOMA<br>COREANO<br>NIVEL<br>INTERMEDIO 2 | Distinguir en cierta medida entre lenguaje formal y coloquial y usarlos apropiadamente; usar expresiones adecuadas a contextos formales e informales; comprender la cultura coreana relacionada con la vida cotidiana, la conducta y el logro de metas, y compararla con la suya propia | Lograr desarrollar las 04 competencias.<br>- Escuchar<br>- Hablar<br>- Leer<br>- escribir                                            |  |  |  |  |  |  |   |   |   | X |   |
| IDIOMA<br>COREANO<br>NIVEL<br>INTERMEDIO 3 | El alumno puede resolver en cierta medida los problemas de comunicación de contextos sociales menos familiares, y desempeñar funciones comunicativas básicas relacionadas con su trabajo o estudios; comunicarse con                                                                    | Lograr desarrollar las 04 competencias.<br>- Escuchar<br>- Hablar<br>- Leer<br>- escribir                                            |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   | X |





## 4. ESTRATEGIAS

- ## 5. PARTICIPANTES

-





## 6. RESPONSABLES DE LAS TAREAS

| Tareas                                                                             | Responsable                             | Puesto                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Revisa, aprueba, gestiona todo lo relacionado al inicio del curso                  | Mg. Arturo B. Otárola Luna              | Director de Responsabilidad Social Universitaria |
| Dictado, elaboración de material y otros relacionados al desarrollo de las clases. | Miss Yun EunJeong -KOIKA                | Docente                                          |
| Soporte administrativo al docente en las labores relacionadas al curso de Coreano. | Lic. Lucero del Pilar Reategui Manuyama | Especialista en Gestión Administrativo           |
|                                                                                    | Bach. Diane P. Avila Adauro             | Asistente Administrativo del Centro de Idiomas   |

## 7. DOTACIÓN DE RECURSOS

- Aula de clases con aforo 20 alumnos.
- Pizarra, ecran y audio.
- Equipo de cómputo y proyector.
- Hojas bond 75grs y plumón.
- Separatas por clase para los alumnos.

## 8. OBJETIVOS

El objetivo del curso de introducción al idioma y cultura coreana es brindar a los alumnos universitarios y público externo, la información necesaria que les permita manejar conceptos básicos del idioma y de la cultura coreana.

El curso tiene como objeto desarrollar competencias lingüísticas y extralingüísticas mediante explicaciones, dinámicas y juegos, realización de tareas, ejercicios prácticos y la participación de los alumnos.







## **9. INSTRUMENTOS DE SEGUIMIENTO DEL PLAN**

El curso de idioma Coreano al contar con el apoyo de la Agencia de Cooperación de Corea (KOICA) en el marco del “Programa de envío de voluntarios Coreanos al Perú”, mediante la designación de un voluntario, será impartida de manera gratuita, sin embargo al finalizar cada nivel la Dirección de Responsabilidad Social Universitaria de la Untels, otorgará un certificado de estudios cuyo costo estará acorde al tarifario del Centro de Idiomas.

Las evaluaciones se realizarán de manera mensual al finalizar el curso.



**Mg. Arturo B. Otárola Luna**  
**Director de Responsabilidad Social Universitaria**  
**Untels**